

T.C. Hong Kong Başkonsolosluğu Ticaret Ataşeliğinden alınan bir yazıda, Hong Kong yönetimince açılan 5 adet ihaleye değinilmekte olup ilgili ihale duyuruları İngilizce ve Türkçe olarak ekte bulunmaktadır. (Ek 1-2)

Yazının devamında, Hong Kong Hükümeti Lojistik Dairesinde (GLD- Governmet Logistics Department) bir tedarikçiler listesinin tutulduğu, aşağıda verilen linkten bu listeye kayıt bilgilerinin alındığı, firmalarımızın listeye kayıt yaptırarak verilen online hizmetlerden yararlanabilecekleri belirtilmekte olup açılan ihaleler hakkında <http://www.gldetb.gov.hk> web sitesinden bilgi edinebilecekleri belirtilmektedir.

Ayrıca, Hong Kong Hükümeti'nin **e-Tender Box (ETB)** adlı bir elektronik ihale sistemi kullandığı, GLD'nin tedarikçiler listesine kayıtlı üye firmaların <http://www.gldetb.gov.hk> adresinde bulunan elektronik ihale sistemine girerek ihale dokümanlarını kendi bilgisayarlarına indirebilecekleri bildirilmektedir.

Appendix A

Date of Issue : 4 March 2016

Tender Notification

<u>Tender Reference</u>	<u>Subject</u>	<u>Quantity</u>	<u>Procuring Entity</u>	<u>Closing Date & Time (Hong Kong Time)</u>
A0601152015	Supply of large saloon cars to various Government departments, vehicles to be ready to use within 4 months from the date of order.	43 units	Government Logistics Department	13.4.2016 (12:00 noon)
A0601252015	Supply of large saloon cars (special duty) to Government department, vehicles to be ready to use within 6 months from the date of order.	8 units	Government Logistics Department	14.4.2016 (12:00 noon)
A3701032015	Supply of riot helmets to the Hong Kong Police Force, delivery within 12 weeks from the date of order.	6 050 units	Government Logistics Department	14.4.2016 (12:00 noon)
A2900842015	Supply of computer hardware and software items to the Judiciary, goods to be ready for use within 10 weeks from the date of order.	Group 1 and group 2	Government Logistics Department	15.4.2016 (12:00 noon)
A9901182015	Supply of liquid soap to various Government departments on a 24-month contract.	974 000 litres	Government Logistics Department	20.4.2016 (12:00 noon)
M4100462015	Supply of ketoconazole shampoo to the Department of Health on a 24-month contract.	18 000 bottles	Department of Health	20.4.2016 (12:00 noon)

Late tenders will not be accepted.

These tenders are covered by the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO GPA) and will not involve electronic auction. This notice also serves as a summary notice required under WTO GPA.

Open tendering is adopted. All interested contractors/suppliers/service providers are invited to tender.

The tender documents are available on compact discs (CD-ROMs) or may be downloaded from the e-Tender Box (ETB) system.

Information about e-tendering is available on the ETB website: <http://www.gldetb.gov.hk>.

Incoming Mail
Date: 10 MAR 2016
Ref: 22

Page 1 of 1

Hong Kong İhale Duyurusu / 04 Mart 2016

İhale Duyurusu

<u>İhale Kodu</u>	<u>Konu</u>	<u>Miktar</u>	<u>Yetkili Kurum</u>	<u>Kapanış Tarihi & Saati</u>
A0601152015	Çeşitli Hükümet Departmanları için sedan kasa geniş otomobil alımı	43 Adet	Lojistik Departmanı	13.04.2016 (12:00)
A0601252015	Çeşitli Hükümet Departmanlarına, özel görevde kullanılmak üzere sedan kasa geniş otomobil alımı	8 Adet	Lojistik Departmanı	14.04.2016 (12:00)
A3701032015	Hong Kong Polis Kuvvetleri için kask alımı	6,050 Adet	Lojistik Departmanı	14.04.2016 (12:00)
A2900842015	Hong Kong Adliyesi için bilgisayar yazılımı ve donanımı öğeleri alımı	Grup 1 ve Grup 2	Lojistik Departmanı	15.04.2016 (12:00)
A9901182015	Çeşitli Hükümet Departmanları için sıvı sabun alımı	974,000 Litre	Lojistik Departmanı	20.04.2016 (12:00)
M4100462015	Sağlık Departmanı için ketokonazol şampuan (ketoconazole shampoo) alımı	18,000 Şişe	Sağlık Departmanı	20.04.2016 (12:00)

Hong Kong Hükümeti e-Tender Box (ETB) adlı bir elektronik ihale sistemi kullanmakta olup; GLD'nin tedarikçiler listesine kayıtlı ve üye firmalar, <http://www.gldetb.gov.hk> adresinde bulunan elektronik ihale sistemine girerek ihale dokümanlarını kendi bilgisayarlarına indirebilirler.

Bununla birlikte, yukarıda yer alan listedeki ihale kodu (*) ile başlayan ihaleler Dünya Ticaret Örgütü Devlet Alımları Anlaşması (WTO GPA) çerçevesinde düzenlendiğinden elektronik ihaleyi kapsamamaktadır.

Tender Notification (4 March 2016)

HK Tender <hktender@gld.gov.hk>

Fri 3/4/2016 10:25

@ 1 attachment

Appendix A (Issue Date 04.03.2016).pdf

Dear Sir/Madam,

Tender Notification

I am pleased to attach a list of public tender(s) issued by this Department today as specified in Appendix A for your information. I should be grateful if you would notify manufacturers, agents and distributors (collectively referred as "suppliers") who, in your opinion, will be interested in submitting a bid for our requirements.

Further tender information is available from the Internet at the GLD's e-Tender Box web address as follows –

https://www.gldpcms.gov.hk/etb_prod/jsp_public/ta/sla00305.jsp

Should the suppliers wish to participate in these tender exercises, they may download the tender documents, make tender enquiries and submit tender offers through the e-Tender Box (ETB) system of this Department free of charge at the following web address –

<http://www.gldetb.gov.hk>

Should there be any enquires on how to open an online supplier account and use the services of ETB, suppliers should contact the ETB Help Desk as follows -

Email : etb_support@gld.gov.hk;

Phone : (852) 2231 5353 / (852) 2231 5354; or

Fax : (852) 2503 1165.

Alternatively, suppliers may contact Mr Alan YEUNG of this Department on (852) 2231 5300 or by fax on (852) 2807 2764 to obtain copies of the relevant tender documents on compact discs (CD-ROMs).

Regards,

Cindy NG

for Director of Government Logistics

<https://webmail.ekonomi.gov.tr/owa/>

3/4/2016